

<p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 24 OKTOBER 2023 GESLOTEN IN HET AANVULLEND PARITAIR COMITÉ VOOR DE WERKLIEDEN (PC 100) TOT WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 21 JUNI 2022 BETREFFENDE HET MINIMUMUURLOON</p>	<p>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 24 OCTOBRE 2023 CONCLUE AU SEIN DE LA COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS (CP 100) MODIFIANT LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 21 JUIN 2022 CONCERNANT LE SALAIRE HORAIRE MINIMUM</p>
<p>Artikel 1.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die tot de bevoegdheid behoren van het Aanvullend Paritair Comité voor de werkliden (PC 100).</p> <p>Deze overeenkomst is niet van toepassing op de arbeiders die tewerkgesteld zijn in een familieonderneming waar gewoonlijk alleen bloedverwanten, aanverwanten of pleegkinderen arbeid verrichten onder het uitsluitend gezag van de vader, de moeder of van de voogd.</p>	<p>Article 1.</p> <p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire Auxiliaire pour ouvriers (CP 100).</p> <p>La présente convention ne s'applique pas aux ouvriers occupés dans une entreprise familiale où ne travaillent habituellement que des parents, des alliés ou des pupilles, sous l'autorité exclusive du père, de la mère ou du tuteur.</p>
<p>Artikel 2.</p> <p>Met ingang van 1 januari 2024 wordt de huidige tekst van artikel 3 van de Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 2022 betreffende het minimumuurloon met registratienummer: 175235/CO/100, aangevuld met volgende tekst:</p> <p>“§5. <i>Voor het vervullen van de ancienniteitsvoorraarde vervat in respectievelijk artikel 3, §2 (12 maanden); artikel 3, §3 (24 maanden); en artikel 3, §4 (36 maanden) komt de periode van tewerkstelling als uitzendkracht in aanmerking voor zover de aanwerving volgt op de periode van uitzendarbeid en de functie uitgeoefend door de werknemer gelijkaardig is aan deze die als uitzendkracht werd uitgeoefend. Elke periode van inactiviteit van 7 dagen of minder geldt daarbij als een periode van tewerkstelling als uitzendkracht.”</i></p>	<p>Article 2.</p> <p>À partir du 1^{er} janvier 2024, le texte actuel de l'article 3 de la Convention collective de travail du 21 juin 2022 concernant le salaire horaire minimum avec numéro d'enregistrement 175235/CO/100, est complété par le texte suivant:</p> <p>«§5. <i>Concernant les conditions d'ancienneté spécifiées aux article 3, §2 (12 mois); article 3, §3 (24 mois); et article 3, §4 (36 mois), la période d'occupation en tant qu'intérimaire est désormais prise en compte si l'embauche suit la période de travail intérimaire et si la fonction occupée par l'ouvrier est similaire à celle occupée en tant qu'intérimaire. Toute période d'inactivité de 7 jours ou moins est considérée comme une période d'occupation en tant qu'intérimaire.»</i></p>

Artikel 3.	Article 3.
Deze collectieve arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2024.	La présente convention collective de travail à durée indéterminée produit ses effets à partir du 1 janvier 2024.
Ze kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van 3 maanden, gericht bij aangetekende brief aan de voorzitter van het Aanvullend Paritair Comité voor de werklieden (PC 100) en aan elk van de ondertekenende organisaties.	Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de 3 mois, adressé par courrier recommandé au président de la Commission Paritaire pour ouvriers (CP 100) et à chacune des organisations signataires.